

foXL<sup>®</sup> DASH™ 7



## USER GUIDE

• **BEDIENUNGSANLEITUNG** • **GUIDE D'UTILISATION** • **使用手冊**

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

中文

 **soundmatters**

# foXL<sup>®</sup> DASH™ 7



- A Volume Up** – press
- B Volume Down** – press
- C LED Charge/Bluetooth Indicator** – see “Operation Mode – LED Color”
- D Power On/Off, Bluetooth Control** – power on press and hold for 3 seconds, power off for 5 seconds
- E BassBattery** – behind grille
- F Microphone**
- G Reset** – insert the end of a small paper clip (or similar)
- H Audio Input** – 3.5mm stereo mini-jack
- I Subwoofer Output** – 3.5mm stereo mini-jack to foxLO or other powered subwoofer
- J 5V Power In** – the high-power wall charger with micro-round connector provides fastest charging. Connected in this manner, the audio output wattage is twice that of using battery power alone.
- K micro-USB Power In** – the universal standard for charging

ENGLISH

## Getting Started

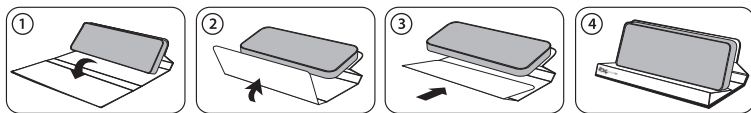
1. **IMPORTANT:** Use the wall charger with the “high-power” micro-round connector (not the micro USB) cable to fully charge the foxL before using battery operation the first time.
2. See Bluetooth Operation below for first-time “pairing” instructions.

## Getting the Most

1. **IMPORTANT:** Turn power OFF when not listening to avoid battery drain. (Or in battery-operated Bluetooth mode set to Auto Off. See below.)
2. Placing foxL DASH on or near a solid surface will increase bass and overall output.
3. Plays less loud during the last 10% of its battery charge.
4. Get the latest information on “Getting the Most” by visiting [soundmatters.com/faq](http://soundmatters.com/faq).

## Aim for the Sky or Face the Music

foxL DASH was acoustically engineered with patented fifth generation Twoofers (tweeters that also woof) for extremely wide sound dispersion characteristics allowing it to lie flat and fire its sound omnidirectionally (*for movies/parties*) or directed at the listener using the included stand/case (see figure below) for more critical listening.



## Battery Charging & Power Use

The DASH can be operated either via its internal rechargeable battery or externally via AC power. Use our included universal AC adapter or any other high-quality 5 Volt 2 to 3 Amp USB-A charger (such as the Apple® iPad® charger) with our included 5V mini-barrel cable for best performance (your power output doubles). Alternately you may charge using our micro-USB

cable, however power will not double, and the charging time, especially if connected to a computer USB port, may be significantly slower.

## Bluetooth Operation Bluetooth™

Before you begin be sure your phone/tablet or other device is able to stream A2DP Bluetooth music.

1. Pair/Make DASH Discoverable – From power OFF position, press and hold POWER/BLUETOOTH button for about 6 seconds. You will see the power turn-on and LED flashing Blue/Amber. This means the DASH is discoverable, in pairing mode, and waiting to be paired and then connected.
2. Once paired, next time you power up DASH, it'll auto search and connect to your last paired device, blue LED flashes (2 secs on/3 secs off).
3. Forced Pairing – If you want to pair to a different device from the one currently paired, see step 1 above.

**NOTE 1:** Your DASH can connect to 1 device at time. To connect to a new device, turn the original device off and move it fully out-of-range. Or Force Pair per above #3.

**NOTE 2:** Your DASH can store up to 8 Bluetooth devices. See "Clear Bluetooth Memory."

## Wireless Hands-free Calls Bluetooth™

1. **Pick Up Call:** Press POWER/BLUETOOTH button.
2. **End or Reject Call:** Momentarily press then release the POWER/BLUETOOTH button.
3. **Transfer Call** during a call: press POWER/BLUETOOTH button for 2 seconds then release to transfer call back to phone (i.e. for privacy).

## Optional Subwoofer

With DASH's subwoofer output you can easily add the Soundmatters palm-sized foxLO, or a larger good-quality powered hi-fi subwoofer.

**NOTE:** If your subwoofer connects with an RCA, typically use the RIGHT/Red input only (*refer to sub manual*), and use an RCA to 3.5mm adapter to connect to DASH.

## Auto Power Off (to prevent battery drain)

1. Press **VOL+** and **VOL-** together until LED flashes twice to switch between enabled and disabled.
2. LED flashes green to indicate Auto Power Off is enabled and flashes red to indicate it is disabled.

**NOTE: Auto Power Off is available ONLY when battery-powered in Bluetooth mode.** Auto Power Off engages when Bluetooth is idle more than 5 minutes. It does NOT work in wired audio mode with the 3.5 mm phone jack plugged-in.

## Clear Bluetooth Memory (after 8 devices):

1. DASH can store up to 8 devices as paired in its memory. After that you need to clear the memory to pair new devices.
2. While connected to the external power adapter, press VOL+, VOL- and Bluetooth/Power buttons simultaneously for >1 second.

NOTE: We suggest you use one hand to press the VOL+ and VOL- first, then with the other hand press the Power button to avoid shutting off power accidentally.

## Operation Mode – LED Color *Blue for Bluetooth, White for Aux In (Wired)*

Normal Operation . . . . .	<i>Blue or White On (2 sec) / Off (3 sec)</i>
Battery Charging Operation . . . . .	<i>Blue or White On (2 sec) / Red (3 sec)</i>
Battery Charging Complete . . . . .	<i>Blue or White On (2 sec) / Green (3 sec)</i>
Low Battery . . . . .	<i>Red (2 sec) / Off (3 sec)</i>
Bluetooth Pairing Mode. . . . .	<i>Blue (0.5 sec) / Amber (0.5 sec)</i>
Phone Ringing Mode. . . . .	<i>Blue (0.5 sec) / White (0.5 sec)</i>
Phone Call Active Mode. . . . .	<i>Blue (2 sec) / Off (2 sec)</i>
Bluetooth On, not connected. . . . .	<i>Blue (1 sec) / Off (1 sec)</i>

## Troubleshooting

### 1. Sound distortion

- If blinking red LED, battery is low, connect to AC adapter.
- Power off, then on.
- Lower volume.

### 2. Not enough output with DASH volume all the way up

- Turn up the volume on the music player.
- Move closer to DASH or to a quieter listening area.
- Position DASH against a wall or in a corner.

### 3. Unable to pair with Bluetooth

- Confirm device is Stereo Bluetooth 2.0 A2DP compatible.
- Confirm that your DASH isn't already connected with another product (i.e. if you're trying to connect to your phone, make sure a previously connected tablet is disconnected or turned off). Or "force pair."  
*(See #3 in "Bluetooth Operation" section.)*
- If your DASH Bluetooth memory is full (it can remember 8 devices), see "Clear Bluetooth Memory."

### 4. Signal loss or dropouts via Bluetooth

- Occasional signal dropouts are normal for Bluetooth.
- Obstructions like walls or peoples body reduce the range of Bluetooth, move closer.

## 5. No function

- Lock-up – Push RESET (\$) *(use the end of a small paperclip)*
- Will not power up – charge via AC adapter

## Specifications

Battery Life: up to 12 hours, or more (Bluetooth Off, 76dB @ 0.5m)

Power: 2W x 2 < 0.1% THD, 5V (high power) in  
0.9W x 2 < 0.1% THD, 3.6V (micro USB) in

Output Level: 95dB @ 0.5m 5V  
92dB @ 0.5m 3.6V

Frequency Response: 80-20kHz (DIN 4500)

AC Adapter: 5V 2A Max 10W (supplied)

Dimensions: 0.75" x 2.1" x 7.5" (18mm x 53mm x 190mm)

Weight: 7.1 oz (201 grams)

## Limited Warranty

soundmatters international, inc. (soundmatters) warrants foxL to the original consumer purchaser to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year after the date of purchase.

FOR COMPLETE DETAILS OF THIS WARRANTY VISIT [www.soundmatters.com](http://www.soundmatters.com) or contact soundmatters at [support@soundmatters.com](mailto:support@soundmatters.com), or by telephone at 775.981.1460 or 800.698.SOMA (in US).

IMPORTANT – Keep your original sales receipt. Be sure the retail dealer has written on it the date, model number, and serial number of the Product. This information is required for warranty service. Be sure to obtain and retain proof of shipment.

This warranty does not cover:

- Damage that is the result of misuse, abuse, accident (including but not limited to damage by water), faulty hookup, defective or maladjusted associated equipment, or the use of the Product with equipment for which it was not intended.
- Cosmetic defects that appear more than thirty (30) days after the date of purchase. Cosmetic damage caused by improper handling is also excluded.
- Damage that occurs while the Product is being shipped to whoever will service it.

This warranty is void if:

- The Product identification or serial number label is removed or defaced in any way.
- The Product is serviced or repaired by any one other than soundmatters or an authorized soundmatters dealer or service agency.

## Important Safety Instructions

### **CAUTION – Risk of electric shock – Do not open**

1. Read all safety and user instructions before the product is operated, retain for future reference.
2. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture – The product should not be used near water – for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Power cords and power adapters – Use only the power cords and power adapters supplied by the product Manufacturer.
5. Do not attempt to service this product yourself. Refer all servicing to qualified service personnel

## FCC Regulations

### **FCC Declaration of Conformity Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Radio and Television Interference

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

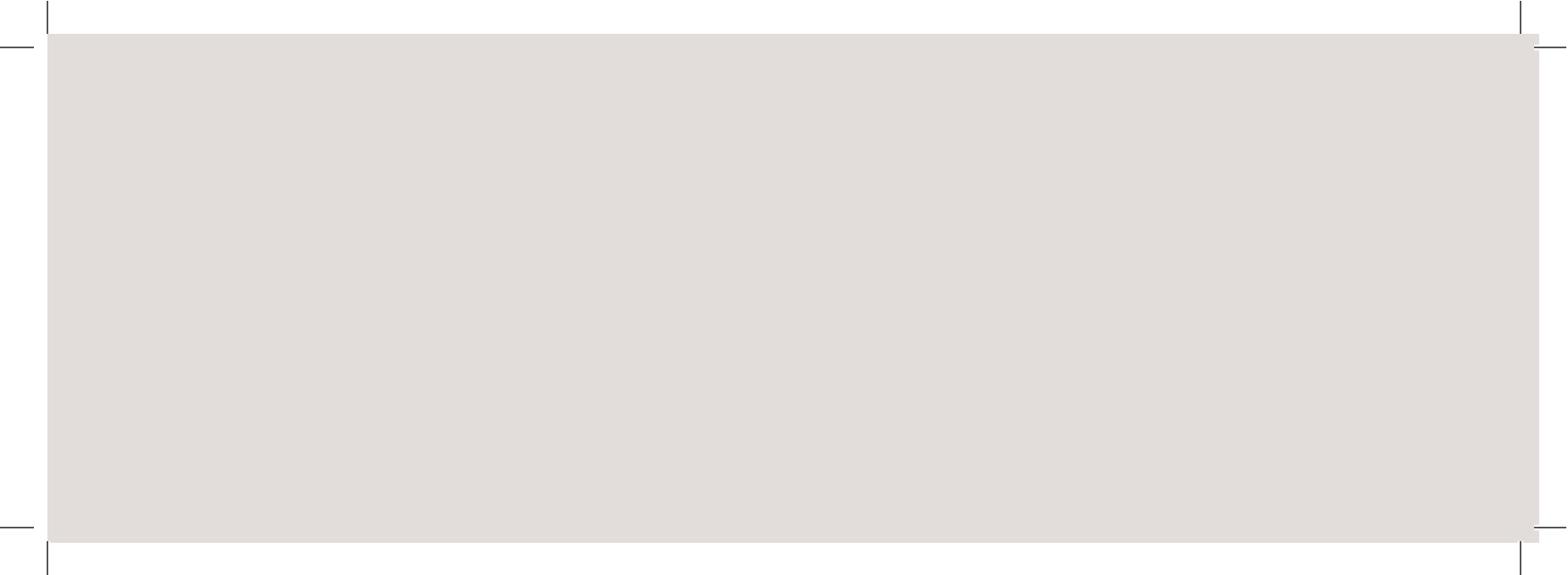
If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and then on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to a different outlet so that the equipment and receiver are on different branch circuits.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Soundmatters could void the user's authority to operate the equipment.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.





# foXL<sup>®</sup> DASH™ 7



Audio-Eingang Subwoofer-Ausgang



5V-Stromversorgungsanschluss



Micro-USB-Stromversorgungsanschluss

- A Lautstärke erhöhen** – Taste drücken
- B Lautstärke verringern** – Taste drücken
- C LED Lade-/Bluetooth -Anzeige** –siehe auch „Betriebsmodus – Anzeigefarbe der LED“
- D Ein- und Ausschalten, Bluetooth-Aktivierung** – gedrückt halten für 3 Sekunden zum Einschalten, zum Ausschalten für 5 Sekunden
- E BassBattery** – hinter der Abdeckung
- F Mikrofon**
- G Reset Taste** – mit dem aufgebogenen Ende einer Büroklammer oder ähnlichem betätigen
- H Audio-Eingang** – 3,5mm-Stereo-Klinkenbuchse
- I Subwoofer-Ausgang** – 3,5mm-Stereo-Klinkenbuchse zum Anschluss an foxLO oder anderen Aktivsubwoofer
- J 5V-Stromversorgungsanschluss** – das Hochleistungsnetzteil verbunden über das Kabel mit dem runden Stecker lädt das DASH am schnellsten. So angeschlossen verfügt es über die doppelte Verstärkerleistung wie im Akkubetrieb.
- K Micro-USB-Stromversorgungsanschluss** – der universale Standard für Ladegeräte

## Inbetriebnahme

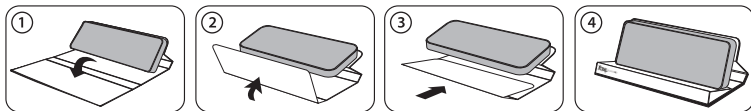
1. **WICHTIG:** Laden Sie das Gerät VOR der ersten Benutzung im Akkubetrieb mit dem Netzteil und dem „Hochleistungskabel“ mit dem runden Stecker vollständig auf
2. Wie Sie das DASH zum ersten Mal mit Bluetooth ansteuern, finden Sie im Kapitel „Bluetooth-Betrieb“

## Holen Sie das Beste aus Ihrem foxL DASH heraus

1. **WICHTIG:** Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, um ein Entladen des Akkus zu vermeiden (oder bringen Sie es im Akku-gespeisten Bluetooth-Betrieb in den Auto-Aus-Modus – siehe unten).
2. Das Aufstellen auf einer festen Oberfläche (entweder liegend oder stehend) erhöht den Ausgangspegel und verstärkt den Bass des foxL DASH.
3. Bei weniger als 10% Akkuladung reduziert das DASH seine Lautstärke.
4. Neueste Infos, wie Sie Ihr foxL optimal nutzen können, gibt es bei [www.soundmatters.com/foxL](http://www.soundmatters.com/foxL).

## Aufstellung/Befestigung

Das foxL DASH wurde mit unseren patentierten „Twoofern“ (Lautsprecherchassis in Hochtönergröße, die auch Bass wiedergeben können) der fünften Generation entwickelt. Sie weisen eine extrem breite Schallabstrahlung ab und ermöglichen so auch im liegenden Betrieb, wenn die Chassis senkrecht nach oben abstrahlen, eine weit offene Klangbühne (Bild 1) und eine optimale Basswiedergabe. Alternativ lässt sich das DASH mit Hilfe des mitgelieferten Ständers/Etuis auch zum Hörer hin angewinkelt aufstellen (Bild 2).



## Laden des Akkus & Stromversorgung

Das DASH kann entweder über seinen integrierten aufladbaren Akku oder mit Hilfe eines Netzteils betrieben werden. Benutzen Sie am besten unser mitgeliefertes Netzteil, Sie können aber auch jedes andere mit 5V Spannung, 3A Maximalstrom und USB-A-Buchse (wie zum Beispiel das des iPad von Apple) verwenden. Mit dem beigelegten Anschlusskabel mit rundem Stecker ist Akkuladung und Stromversorgung optimal, die Verstärkerleistung verdoppelt sich. Sie können auch das Micro-USB-Kabel verwenden, dann verdoppelt sich die Leistung allerdings nicht und die Ladung des Akkus dauert deutlich länger, insbesondere, wenn sie das DASH mit dem USB-Anschluss eines Computers verbinden.

## Bluetooth-Betrieb Bluetooth™

Stellen Sie VOR einer Verbindung über Bluetooth sicher, dass Ihr Telefon (oder anderes Bluetooth-Gerät) per A2DP Musik über Bluetooth wiedergeben kann und aktivieren Sie an Ihrem Gerät Bluetooth.

1. Bluetooth-Verbindung aufbauen – Halten Sie bei ausgeschaltetem DASH

die POWER/BLUETOOTH für etwa 6 Sekunden gedrückt. Das Gerät schaltet sich ein und die LED beginnt blau/gelb zu blinken. Das DASH kann nun über Bluetooth gefunden werden und ist bereit, sich mit einem anderen Gerät zu verbinden.

2. Bereits erstellte Verbindung – Beim nächsten Einschalten sucht das DASH zunächst das Gerät, mit dem es zuletzt verbunden war und stellt diese Verbindung wieder her (die blaue LED blinkt, 2 Sek. an / drei Sek. aus).
3. Mit einem anderen Quellgerät verbinden – Falls Sie das DASH mit einem anderen Bluetooth-Quellgerät verbinden möchten, gehen Sie so vor wie unter 1. beschrieben.

#### **BEMERKUNGEN:**

1. Das DASH kann immer nur mit einem einzigen Quellgerät Kontakt aufnehmen. Um eine Verbindung mit einem neuen Quellgerät aufzubauen, schalten sie beim ersten Bluetooth aus oder bringen Sie es außer Reichweite, oder gehen Sie vor wie in Schritt 1. beschrieben.
2. Das DASH kann Verbindungen für bis zu acht Geräte speichern. (Siehe Kapitel "Löschen des Bluetooth Speichers").

#### **Freisprech-Funktion** Bluetooth™

1. **Kommendes Gespräch annehmen:** POWER/BLUETOOTH-Taste drücken.
2. **Aktives Gespräch beenden oder abweisen:** POWER/BLUETOOTH-Taste kurz drücken.
3. **Gespräch zum Telefon zurückgeben:** POWER/BLUETOOTH-Taste für etwa 2 Sekunden drücken und dann loslassen.

#### **Optional Subwoofer**

Über den Subwoofer-Ausgang des DASH können Sie es auf einfache Weise mit unserem nur handflächengroßen foxLO oder einem größeren HiFi-Subwoofer verbinden.

**Bemerkung:** Falls Ihr Subwoofer Cinch-Eingänge besitzt, verwenden Sie bitte nur seinen RECHTEN/roten Eingang (*siehe Handbuch des Subwoofers*) und einen Adapter von Cinch auf 3,5mm Klinke zum Anschluss an das DASH.

### Auto-Aus (um die Entladung des Akkus zu verhindern)

1. Drücken Sie die Tasten VOL+ und VOL- gemeinsam, bis die LED zweimal blinkt, um zwischen aktivem und deaktiviertem Auto-Aus hin und her zu schalten.
2. Die LED blinkt grün wenn Auto-Aus aktiv ist und rot, wenn Auto-Aus deaktiviert ist.

**Bemerkung: Auto-Aus ist NUR im Akku-gespeisten Bluetooth-Modus verfügbar.** Es schaltet das Gerät aus, wenn fünf Minuten lang kein Signaleingang auf Bluetooth festgestellt wurde. Auto-Aus funktioniert NICHT bei eingestecktem 3,5mm-Audiokabel.

### Löschen des Bluetooth-Speichers

1. Das DASH kann die Daten von bis zu 8 Verbindungen zu Bluetooth-Geräten speichern (wobei nur jeweils eine aktuell aktiv sein kann). Wollen Sie ein weiteres Gerät verbinden, müssen Sie den Bluetooth-Speicher löschen.
2. Schließen Sie das DASH über das mitgelieferte Netzteil an das Stromnetz an.

Drücken Sie dann gleichzeitig die Tasten VOL+, VOL- und POWER/BLUETOOTH länger als eine Sekunde.

Bemerkung: Am Besten drücken Sie zunächst mit einer Hand die Tasten VOL+ und VOL- mit einer Hand und dann mit der anderen Hand die POWER/BLUETOOTH-Taste, um ein unbeabsichtigtes Ausschalten des Geräts zu vermeiden.

### Betriebsmodi – LED-Farben *Blau für Bluetooth, Weiß für den AUX-Klinkeneingang*

Normalbetrieb . . . . .	Blau oder Weiß An (2 Sek.) / Aus (3 Sek.)
Akku-Ladebetrieb . . . . .	Blau oder Weiß (2 Sek.) / Rot (3 Sek.)
Akkuladung beendet . . . . .	Blau oder Weiß (2 Sek.) / Grün (3 Sek.)
Akkuladung gering . . . . .	Rot (2 Sek.) / Aus (3 Sek.)
Bluetooth-Verbindungsmodus . . . . .	Blau (0,5 Sek.) / Gelb (0.5 Sek.)
Telefon ankommender Ruf . . . . .	Blau (0,5 Sek.) / Weiß (0,5 Sek.)
Aktiver Telefonruf . . . . .	Blau (2 Sek.) / Aus (2 Sek.)
Bluetooth aktiv, nicht verbunden . . . .	Blau (1 Sek.) / Aus (1 Sek.)

## Problembehandlung

### 1. Treten Verzerrungen auf?

- a. Wenn die LED rot blinkt, ist der Akku leer. An Steckernetzteil anschließen.
- b. Einmal aus- und wieder einschalten.
- c. Lautstärke verringern.

### 2. Bei maximaler Lautstärke-Einstellung nicht genug Pegel?

- a. Lautstärke am Wiedergabegerät erhöhen.
- b. Hörabstand zum DASH verringern oder in leisere Umgebung wechseln.
- c. Das Dash an einer Wand oder in einer Raumecke positionieren.

### 3. Verbindung mit Bluetooth-Musikplayer nicht möglich?

- a. Überprüfen, ob das Quellgerät wirklich kompatibel zu Bluetooth 2.0 A2DP ist.
- b. Vergewissern Sie sich, dass Ihr DASH nicht schon mit einem anderen Gerät verbunden ist (Wenn Sie es beispielsweise mit Ihrem Mobiltelefon verbinden wollen, stellen Sie sicher, dass bei Ihrem vorher verbundenen Tablet die Verbindung gelöst oder Bluetooth deaktiviert ist.

- c. Ist der Bluetooth-Speicher des DASH voll (es kann acht Geräte speichern), siehe Kapitel „Löschen des Bluetooth-Speichers“.

### 4. Signalverluste oder Tonunterbrechungen mit Bluetooth?

- a. Geringfügige Tonunterbrechungen sind bei Bluetooth normal.
- b. Hindernisse wie Wände oder Personen können die Signalübertragung behindern, mit dem DASH näher an den Musikplayer herangehen.

### 5. DASH zeigt keine Funktion

- a. „Absturz“ des integrierten Mikroprozessors, Reset-Taste mit dem aufgebogenen Ende einer Büroklammer drücken.
- b. Lässt sich nicht einschalten – Aufladen des Akkus mit dem Steckernetzteil

## Technische Daten

Akkulaufzeit: bis zu 12 Stunden (Bluetooth ausgeschaltet, Pegel 76dB @ 0,5m)

Verstärkerleistung: 2W x 2 < 0.1% THD, mit Steckernetzteil  
0.9W x 2 < 0,1%THD, im Akkubetrieb

Ausgangspegel: 95dB @ 0,5m mit Steckernetzteil  
92dB @ 0,5m im Akkubetrieb

Übertragungsbereich: 80Hz–20kHz (DIN 4500)

mitgeliefertes Steckernetzteil: 5V 2A Max. 10W

Abmessungen: 53mm x 190mm x 18mm (L x B x T)

Gewicht: 201 grams

## Garantieerklärung

Soundmatters International, inc (Soundmatters) garantiert dem Erstkäufer, dass das foxL für die Dauer von einem (1) Jahr nach Kaufdatum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist.

EINZELHEITEN DIESER GARANTIE FINDEN SIE IM INTERNET UNTER [www.soundmatters.com](http://www.soundmatters.com), oder kontaktieren Sie Soundmatters telefonisch unter: 775.981.1460, 800.698.SOMA (USA)

WICHTIG – Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf. Achten Sie darauf, dass der Einzelhändler Kaufdatum, Modell- und Seriennummer Ihres Produktes auf dem Beleg vermerkt hat. Diese Angaben sind für die Garantieabwicklung notwendig. Achten Sie darauf, einen Lieferschein zu erhalten und aufzubewahren.

Diese Garantie gilt nicht für:

- Schäden durch Missbrauch, Fehlbedienung oder Unfälle (einschließlich Wasserschäden), Anschlussfehler, defekte oder falsch angepasste Zubehörgeräte, oder nach Benutzung des Produktes mit Geräten, die für diese Benutzung nicht bestimmt sind.



- Schönheitsfehler, die mehr als 30 Tage nach Kaufdatum auftreten. Schönheitsfehler aufgrund unsachgemäßer Handhabung sind ebenfalls ausgeschlossen.

- Schäden, die während des Versendens des Produktes an einen technischen Kundendienst auftreten.

Diese Garantie wird ungültig wenn:

- die Produktbezeichnung oder die Seriennummer entfernt oder unleserlich gemacht werden.
- das Produkt durch Dritte repariert oder gewartet wird, bei denen es sich nicht um Soundmatters-Händler oder autorisierte Reparaturzentren handelt.

## **Wichtige Sicherheitshinweise**

### **VORSICHT-Gefahr eines Elektroschocks-nicht öffnen**

1. Sicherheits- und Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Produktes lesen und aufbewahren.
2. Um die Gefahr von Bränden und Stromunfällen zu verringern, das Gerät

nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät nicht z. B. in der Nähe von Badewanne, Waschbecken oder Spülbecken, in feuchten Kellerräumen oder in der Nähe eines Schwimmbades usw. betreiben. Das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aussetzen. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf dem Gerät platziert werden (beispielsweise Vasen).

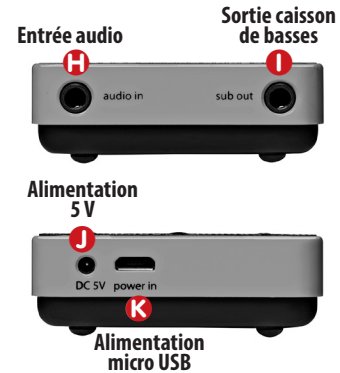
3. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

4. Stromkabel und Netzteile - Nur vom Produkthersteller stammende Stromkabel und Ladegeräte verwenden.

5. Lassen Sie alle Reparaturarbeiten ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

Bluetooth ist eine eingetragene Marke der Bluetooth SIG, Inc.

# foXL<sup>®</sup> DASH™ 7



- A Volume (+)** – appuyer
- B Volume (-)** – appuyer
- C Indicateur LED Charge/Bluetooth** – voir “Fonctionnement – Couleurs LED”
- D Bouton POWER/Bluetooth** – appuyer et maintenir 3 s pour allumer, 5 s pour éteindre
- E BassBattery** – derrière la grille
- F Microphone**
- G Reset** – insérer l’extrémité d’un trombone (ou similaire)
- H Entrée audio** – mini-jack stéréo 3,5 mm
- I Sortie caisson de basses** – mini-jack stéréo 3,5 mm vers le foxLO ou autre subwoofer alimenté
- J Alimentation 5 V** – le chargeur mural haute puissance doté d’un connecteur rond permet la recharge la plus rapide. Ainsi connecté, la puissance de sortie audio est doublée par rapport à un usage sur batterie.
- K Alimentation micro USB** – alimentation universelle

### Pour démarrer

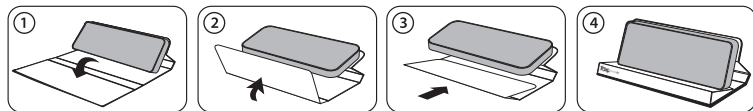
1. **IMPORTANT** : avant toute utilisation sur batterie, recharger complètement l’appareil via le chargeur mural haute puissance (et non via le port micro USB)
2. Voir Configuration Bluetooth ci-après pour plus de détails sur les instructions de jumelage

### Tirer le meilleur du DASH

1. **IMPORTANT** : pour optimiser la durée de vie de la batterie, éteindre l’appareil lorsque celui-ci n’est pas utilisé (ou activer la fonction Auto Extinction dans le mode Bluetooth et sur batterie)
2. Pour un rendement optimal et des basses efficaces, placer le foxL sur une surface dure (verticale ou horizontale)
3. Diminuer le volume d’écoute dans les 10 derniers % de la charge de la batterie
4. D’autres informations sont disponibles sur la page [soundmatters.com/faq](https://soundmatters.com/faq)

## Viser le Ciel, ou Défier la Musique

Le foxL DASH a été conçu par des ingénieurs acousticiens, il est basé sur des haut-parleurs brevetés Twoofers de 5<sup>ème</sup> génération (tweeters reproduisant hautes et basses fréquences) pour une dispersion audio maximale. Le DASH peut être posé à plat et diffuser un son omnidirectionnel (films/fêtes) ou être dirigé directement vers son auditeur grâce au support/boîte fourni (voir schéma ci-dessous) pour une écoute plus ciblée.



## Recharge de la batterie et utilisation sur secteur

Le DASH peut fonctionner sur batterie ou sur secteur. Utiliser l'adaptateur AC universel inclus ou tout autre chargeur USB haute qualité (5 V, 2-3 A comme le chargeur de l'iPad®) avec le câble 5 V (inclus lui aussi) pour de meilleures

performances (la puissance de sortie sera alors doublée). Il est également possible de recharger le DASH via un câble micro USB : la puissance ne sera pas doublée et le temps de recharge (surtout si le câble est connecté au port USB d'un ordinateur) risque d'être bien plus élevé.

## Fonctionnement Bluetooth Bluetooth™

Avant tout, vérifier la compatibilité du téléphone ou de la tablette utilisée avec le protocole Bluetooth A2DP.

1. Jumelage du DASH, mode détectable – Appuyer et maintenir le bouton POWER/Bluetooth (appareil éteint) durant 6 secondes. Le DASH va s'allumer et la LED de fonctionnement va clignoter en bleu/ambre : le mode détectable est activé, en attente de jumelage.
2. Une fois l'appareil jumelé, à chaque démarrage, le DASH va rechercher automatiquement le dernier périphérique associé et s'y connecter.
3. Forcer le jumelage : pour jumeler le DASH avec un périphérique différent de celui avec lequel il est déjà jumelé, voir l'étape 1.

**NOTES :** Le DASH peut être connecté à un périphérique à la fois. Il peut également stocker jusqu'à 8 périphériques Bluetooth. Voir "Effacer la mémoire Bluetooth"

## Appels sans fil mains libres Bluetooth™

1. **Répondre à un appel** : appuyer sur le bouton POWER/Bluetooth.
2. **Terminer ou rejeter un appel** : presser momentanément puis relâcher le bouton POWER/Bluetooth.
3. **Transférer un appel (durant l'appel)** : appuyer sur le bouton POWER/Bluetooth durant 2 secondes puis le relâcher pour retransférer l'appel vers le téléphone (ex. : appel privé).

## Caisson de basses optionnel

Il est possible d'associer facilement le DASH au compact caisson de basses Soundmatters foxLO, ainsi qu'à tout autre caisson de basses HiFi alimenté.

**NOTE :** si le caisson de basses utilisé dispose d'une interface RCA, utiliser uniquement la prise RCA rouge (voir manuel du subwoofer) avec un adaptateur RCA vers 3,5 mm.

## Mode extinction automatique (pour optimiser la durée de vie de la batterie)

1. Appuyer simultanément sur les touches **VOL-** et **VOL+** jusqu'au clignotement

de la LED pour activer/désactiver le mode.

2. La LED clignote en vert pour indiquer que le mode est activé, en rouge lorsque celui-ci est désactivé.

**NOTE : ce mode est disponible uniquement sur batterie, lors d'une retransmission Bluetooth.** Il s'active lorsque le Bluetooth est en veille depuis plus de 5 minutes. Il ne fonctionne pas en mode filaire.

## Effacer la mémoire Bluetooth (plus de 8 périphériques):

1. Le DASH peut stocker jusqu'à 8 périphériques Bluetooth. Pour le jumeler avec de nouveaux périphériques, il faut alors effacer sa mémoire.
2. Une fois connecté à un adaptateur secteur appuyer simultanément sur les touches VOL-, VOL+ et POWER/Bluetooth durant plus d'une seconde.

**NOTE :** il est conseillé de presser les touches VOL- et VOL+ avec une main et la touche POWER/Bluetooth avec l'autre main afin d'éviter toute extinction accidentelle.

Forcer le jumelage : afin de jumeler le DASH à un nouveau périphérique sans avoir à s'assurer que l'appareil n'est pas déjà jumelé avec un téléphone.

## Fonctionnement – Couleurs LED

### *Bleu pour Bluetooth, Blanc pour Entrée Auxiliaire (branché)*

Bleu pour Bluetooth, Blanc pour Entrée Auxiliaire (branché)

Fonctionnement normal . . . . . *Bleu ou Blanc (2 s) / Off (3 s)*

Recharge de la batterie en cours . . . . *Bleu ou Blanc (2 s) / Rouge (3 s)*

Recharge de la batterie terminée . . . . *Bleu ou Blanc (2 s) / Vert (3 s)*

Batterie faible . . . . . *Rouge (2 s) / Off (3 s)*

Mode jumelage Bluetooth . . . . . *Bleu (0,5 s) / Ambre (0,5 s)*

Appel entrant . . . . . *Bleu (0,5 s) / Blanc (0,5 s)*

Appel en cours . . . . . *Bleu (2 s) / Off (2 s)*

Bluetooth activé, non connecté . . . . *Bleu (1 s) / Off (1 s)*

## Dysfonctionnements

### 1. Distorsion sonore

- Si une la LED clignote en rouge, la batterie est faible :  
connecter l'adaptateur secteur
- Éteindre puis rallumer l'appareil
- Diminuer le volume

### 2. Le son produit n'est pas assez puissant, même volume au maximum

- Augmenter le volume du lecteur source
- S'approcher du foxL ou trouver un environnement plus silencieux
- Positionner le foxL face à un mur ou dans un coin

### 3. Impossible d'effectuer un jumelage Bluetooth

- S'assurer que le périphérique source est bien compatible Bluetooth 2.0 A2DP
- S'assurer que le DASH n'est pas déjà jumelé à un autre produit (ou forcer le jumelage)
- Effacer la mémoire Bluetooth si celle-ci semble pleine

#### **4. Perte/diminution du signal Bluetooth**

- a. Des diminutions occasionnelles du signal Bluetooth sont normales
- b. Tout obstacle (mur, objet, personne) peut réduire la portée du signal Bluetooth

#### **5. Dysfonctionnement**

- a. Allumé et bloqué : faire un Reset (G) de l'appareil grâce à un trombone
- b. Ne s'allume pas : recharger l'appareil via l'adaptateur secteur

#### **Caractéristiques**

Temps batterie : jusqu'à 12 heures (Bluetooth éteint, 76 dB @ 0,5 m)

Puissance : 2 W x 2 < 0,1 % THD, 5 V in,  
0.9 W x 2 < 0,1 % THD, 3,6 V in

Niveau de sortie : 95 dB @ 0,5 m 5 V  
92 dB @ 0,5 m 3,6 V

Réponse en fréquence : 80 Hz à 20 KHz (DIN 4500)

Adaptateur AC : 5 V 2 A max 10 W (fourni)

Dimensions : 18 x 53 x 190 mm

Poids : 201 g

## Garantie Limitée

soundmatters international, inc. (soundmatters) garantit le foxL à l'acheteur original que celui-ci n'a aucun défaut matériel ou de fabrication et cela pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat.

POUR OBTENIR TOUS LES DETAILS CONCERNANT CETTE GARANTIE VISITEZ NOTRE SITE

[www.soundmatters.com](http://www.soundmatters.com) ou contactez soundmatters au 775.981.1460, 800.698.SOMA (aux Etats-Unis)

**IMPORTANT** – Conservez l'original du ticket de caisse. Assurez vous que le nom du vendeur y apparaît ainsi que la date, le numéro du modèle et le numéro de série du produit. Cette information est nécessaire pour le service de la garantie. Assurez vous de bien obtenir et de conserver une preuve d'envoi.

Cette garantie ne couvre pas:

- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, un accident (y compris mais non limités aux dommages causés par l'eau), un mauvais branchement, un équipement associé défectueux ou mal ajusté; ou une utilisation du Produit avec un équipement pour lequel il n'est pas prévu.
- Les défauts esthétiques apparaissant après plus de trente (30) jours après la date d'achat. Les dommages esthétiques causés par une manipulation inappropriée sont également exclus.
- Dommages survenus lors de l'envoi du Produit, à toute personne le réparant.

Cette garantie est nulle si:

- L'étiquette d'identification ou du numéro de série du produit est retirée ou défigurée.
- Le Produit est réparé par une autre organisation que soundmatters ou autre qu'un vendeur habilité par soundmatters ou une agence de réparation.

## Instructions de Sécurité Importantes

### **ATTENTION – Risque d'électrocution – Ne pas ouvrir**

1. Lire toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce produit, les conserver pour référence future.
2. Pour réduire les risques liés au feu ou à l'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité – Le produit ne doit pas être utilisé près de l'eau – par exemple près d'une baignoire, un lavabo, un évier, dans une cave mouillée ou près d'une piscine ou autres. L'appareil ne doit pas être exposé au suintement ou aux éclaboussures et s'assurer qu'aucun objet rempli d'eau, tel qu'un vase, ne soit placé sur l'appareil.
3. Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
4. Les câbles de branchement et les prises d'alimentation – Seulement utiliser les câbles et les prises de branchement fournis par le fabricant du produit
5. N'essayer pas de réparer ce produit vous-même. Demander toujours à ce que la réparation soit effectuée par un personnel de réparation qualifié.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.





# foXL<sup>®</sup> DASH™ 7



音源輸入 重低音輸出



5V電源輸入 micro-USB電源輸入



- A 音量增加** – 按鍵
- B 音量減少** – 按鍵
- C 充電/藍牙LED指示燈** – 請參閱“操作模式 – LED燈號”
- D 電源開關/藍牙控制** – 長按3秒開啓電源、長按5秒關閉電源
- E BassBattery電池低音振動背板** – 置於面板下方
- F 麥克風**
- G 重置** – 插入迴紋針一端(或類似的工具)
- H 音源輸入** – 3.5mm立體聲音源插孔
- I 重低音輸出** – 3.5mm立體聲音源插孔, 可連結至foxLO或其它主動式超重低音
- J 5V電源輸入** – 高功率的壁式充電器連接圓孔直流插頭可快速充電, 且將比單獨使用電池供電增加一倍的輸出功率
- K micro-USB電源輸入** – 簡便的通用充電模式

### 初次使用

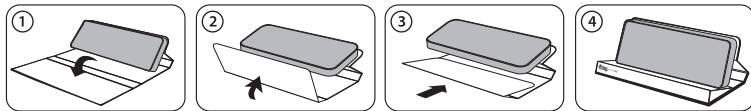
1. 重要:首次使用前, 請務必使用高功率的壁式充電器圓孔直流插頭(非micro USB)將foxL DASH充電完全。
2. 首次藍牙配對方式:請參閱下方藍牙操作

### 進階使用

1. 重要:為避免電池電量消耗, 在不聆聽時請將電源關閉。(或在電池供電的藍牙模式, 選擇電源自動關閉模式。詳情請參閱下方。)
2. 將foxL DASH放置在堅固紮實的表面(無論是平面或垂直)將有助於低音增強及整體輸出表現。
3. 當電池電力剩餘10%, 音量輸出將減小。
4. 請參訪網站:[www.soundmatters.com/faq](http://www.soundmatters.com/faq), 於“Getting the Most”取得最新資訊。

## 喇叭指向

DASH使用了專利聲學設計的第五代Twoofers(全頻延伸低音喇叭), 具有非常寬廣及良好的聲音擴散特性, 當平置面向上時, 就像無指向性的音場, 提供全方位豐富飽滿的聲音(可用於電影播放或聚會時)。也可隨個人喜好使用包裝內附上的支架將DASH立置於前方(見下圖), 以感受更多細節的表現。



## 電池充電及電源使用

foxL DASH可以透過其內部的充電電池或外接交流電源操作。請使用我們提供的變壓器或其它高品質的5V/2~3A之USB插孔充電器(例如: Apple iPad充電器)與我們提供的5V交流電接頭充電線材(5V mini SUB -圓孔直流插頭)連結,

以達到最佳供電效果(輸出功率將增加一倍)。或是您可以使用我們的micro-USB線充電, 但輸出功率較小。當連接到電腦USB端口時, 充電時間是較久的。

## 藍牙操作 Bluetooth™

在開始之前, 請先確認您的電話、平板電腦或其它裝置可以傳輸A2DP藍牙音源訊號。

1. 配對或可搜尋模式 - 在關機狀態下按住電源鍵約6秒, 您將看到電源開啓且LED燈號閃爍藍色及琥珀色, 這表示DASH處於可配對狀態且等待被配對。
2. 配對過後, 在您下一次開啟DASH電源時, DASH將自動搜尋並連接您上一次的配對裝置, 此時LED燈號將閃爍藍色(2秒亮/3秒暗)。
3. 強制配對 - 當您想配對不同裝置時, 請依照第1步驟操作。

### 備註:

1. DASH在同一時間只能與一個裝置連結。欲連結新的裝置時, 請將原連結裝置關閉, 將它完全放離連線範圍內, 或將裝置強制配對。
2. 您的DASH最多僅可儲存8個藍牙設備, 請參閱“清除藍牙記憶”。

## 無線免持通話 Bluetooth™

1. 接聽來電：按下電源鍵
2. 結束通話或拒絕來電：迅速按下電源鍵然後鬆開
3. 轉移通話：在通話中，按下電源鍵2秒，可將通話由DASH轉移回到話機（例如：為了通話隱私）

## 可外接超重低音

DASH的重低音音源輸出孔讓您可以輕易的連接soundmatters foxLO或是其它較大的hi-fi超重低音。

備註：當您用RCA音源線連結超重低音時，通常使用右/紅色的輸入端子，並將3.5mm輸出端連接DASH。

## 其它重要功能

自動關機（為防止耗電）

1. 同時按下音量增加鍵及音量減少鍵直到LED閃爍兩次以進行自動關機功能開啓或關閉之切換。

2. LED燈號閃爍綠燈時，表示自動關機功能啓用；LED燈號閃爍紅燈時，表示自動關機功能關閉。

**備註：**自動關機功能僅在電池供電的藍牙模式下適用。自動關機功能開啓時，DASH將於藍牙模式下閒置超過5分鐘後自動進行關機，但於3.5mm音源線插入時並不適用。

## 清除藍牙記憶（在8組配對後）：

1. DASH可記憶8組配對裝置，在這之後您必須清除內存配對記憶才能配對新的裝置。
2. 在連結電源供應器的狀況下，同時按下音量增加鍵、音量減少鍵、電源鍵達1秒以上，以利清除配對記憶。

備註：建議您一隻手先按下按下音量增加鍵及音量減少鍵，另外一隻手再按下電源鍵以防止電源關閉。

## 操作模式 -

## LED燈號

藍光表示在藍牙模式；白光表示在接線模式

正常操作	．．．．．	藍或白	開(2秒) / 關(3秒)
電池充電模式	．．．．．	藍或白	開(2秒) / 紅(3秒)
電池充電完全	．．．．．	藍或白	開(2秒) / 綠(3秒)
低電源供應	．．．．．	紅	(2秒) / 關(3秒)
藍牙配對模式	．．．．．	藍	(0.5秒) / 琥珀(0.5秒)
來電響鈴模式	．．．．．	藍	(0.5秒) / 白(0.5秒)
電話撥出	．．．．．	藍	(2秒) / 關閉(2秒)
藍牙開啓且未連線	．．．	藍	(1秒) / 關閉(1秒)

## 疑難排解

### 1. 聲音失真

- 若LED燈號閃爍紅色，則為電池電量不足，請連結AC充電器
- 重新開啓電源
- 降低音量

### 2. DASH音量開關已開到最大而聲音還是很小

- 將音源裝置音量加大
- 調整聆聽距離或選擇較安靜的環境
- 將DASH放置在靠牆或角落的位置

### 3. 無法透過藍牙配對

- 確認音源裝置與藍牙2.0 A2DP兼容
- 確認DASH沒有與其他產品連接(例如：若您想連接到您的手機，請確認手機先前連接的平板電腦已斷線或關閉)或“強制配對”(請參閱“藍牙配對”第3點)
- 確認是否DASH藍牙配對記憶已滿(DASH可記憶8組配對裝置)，請參閱“清除藍牙記憶”

### 4. 藍牙傳輸時訊號斷斷續續或遺失

- 藍牙傳輸偶爾會有訊號遺失的狀況
- 人的身體或牆壁等障礙物會降低藍牙連接訊號，請將裝置靠近一些

### 5. 無操作功能

- 鎖定 - 按下重置鍵(將迴紋針的一端插入)
- 無法開機 - 請使用AC充電器充電

## 產品規格

電池使用時間：	12小時以上
藍牙關閉：	76dB @ 0.5m)
電源功率：	2W x2 < 0.1% THD, 5V in 0.9W x2 < 0.1% THD, 3.6V in
音壓輸出：	95dB @ 0.5m 5V 92dB @ 0.5m 3.6V
頻率響應範圍：	80-20kHz (DIN 4500)
電源供應：	5V 2A Max 10W(內附充電器)
尺寸：	18mm x 53mm x 190mm
重量：	201 g

## 保固服務

soundmatters international inc.(soundmatters)對產品第一買主客戶提供一年的保固期。

保固內容及細節請參訪[www.soundmatters.com](http://www.soundmatters.com)或聯絡 soundmatters, 服務電話775.981.1460, 800.698.SOMA (美國地區)。

重要說明 - 請保留您原始購買的收據、發票及出貨單據或產品保證書。確定您購買的經銷商資料都在此單據, 包括您的購買日期、機種編號及產品序號。這些資料在保固服務時都會需要提供。

保固範圍不包括：

- 產品不當使用、破壞、意外、錯誤接線、不良或不合適的外接裝置所造成的損壞(包括暴露於雨水等損壞), 不在保固範圍。
- 自購買日後產品外觀的損傷或是不當的表面處理接觸造成的損傷, 不在保固範圍。
- 經銷運送所造成的損壞, 不在保固範圍。

保固無效說明：

- 產品識別或是產品序號標籤已被撕去或無法辨認, 本保固條款無效。
- 產品經非soundmatters或是soundmatters指定授權維修公司所檢修及改裝, 本保固條款無效。

## 重要安全條款

**注意 - 有任何電器風險疑慮時, 請勿開啟使用。**

1. 產品使用前及保存方式：務必詳讀所有安全及操作手冊。
2. 請勿將此產品暴露於雨水或是潮濕的環境中, 避免於濺到水的地區使用, 例如：浴缸、洗手台、廚房水槽、洗衣槽、潮濕的地下室或是游泳池等。請勿將此產品暴露或放置於任何液体的容器中, 以減少觸電、短路及著火等風險。
3. 請以乾燥的布擦拭。
4. 請務必使用內附電源線及充電變壓器充電。
5. 請勿試圖自行拆卸或檢修此產品。若需檢修, 請聯絡我們所指定之服務及檢修授權公司。

藍牙文字及商標的使用為藍牙SIG有限公司所擁有。

**soundmatters international, inc.**

reno, nevada, USA

**worldwide tel** 775.981.1460

**toll-free (usa)** 800.698.SOMA (7662)

**fax** 775.981.1465

**email** support@soundmatters.com

**web** www.soundmatters.com

©2012 soundmatters international, inc.

